

Splot
Szkice o poezji
polskiej, rosyjskiej i żydowskiej

Marian Kisiel

Splot
Szkice o poezji
polskiej, rosyjskiej i żydowskiej

Recenzent
Leszek Szaruga

Spis treści

Od autora	/ 7
Zbieranie z ciszy. O antologii poezji żydowskiej	/ 11
Jaki płacz? O jednej balladzie Emila Zegadłowicza	/ 25
Achmatowa i Liebert. Wokół wiersza <i>Высокие своды костела</i>	/ 45
Płaczka. O dwuwierszu Anny Achmatowej	/ 65
„Beznogi garbus o pięknej twarzy”. Szkice do portretu Sołomona Barta	/ 77
„Strażniczka żydowskiego słowa”. O Racheli Bojmwoł	/ 95
Milczący dialog. O <i>Przechadzce</i> Racheli Bojmwoł	/ 109
Poeta Zagłady. O Tadeuszu Różewiczu	/ 125
Dom. O wierszu Adama Czerniawskiego	/ 137
Fuga na trzy wiersze i żart. Czytając Adama Czerniawskiego	/ 153
Karły. O wierszu Andrzeja Buszy	/ 167
Poetka wygnania. O dwóch wierszach Anny Frajlich	/ 185
<i>Vita brevis, mors longa</i> . O wierszu Ewy Lipskiej	/ 201
Nota bibliograficzna	/ 209
Bibliografia	/ 211
Indeks osobowy	/ 227
Summary	/ 235
Zusammenfassung	/ 237

Od autora

Nierzadko przeczuwamy, że nasze kolejne szkice nie mają swojego dobrego miejsca w dopiero co ukończonej książce. Że powinny się znaleźć w innej, wcześniejszej lub dopiero obmyślanej, na tej bądź na innej pozycji. Mamy wrażenie, że nowe szkice dopowiadają inną opowieść, którą kiedyś zaczęliśmy, przerwaliśmy, dokończyliśmy lub o niej zapomnieliśmy. Że powinny nawiązać dialog z przeszłością czy z przyszłością nas samych.

Zapewne, powinny. Ale myśl krytyka literatury, a także jego osobliwej postaci: historyka literatury, biegnie, kędy chce, nie umie się powiązać planowo z podmiotami i przedmiotami studiów, wymyka się kontroli. Tak jest również w moich książkach. Znajdują się w nich szkice, które dobrze sąsiadowałyby z pracami z poprzednich lub późniejszych zbiorów. Mają charakter przeglądowy lub analityczny, lecz nie są spójne w jednej wizji. Dopowiadają jakieś kwestie, czasami inicjują nowe problemy, lecz pozostają w rozproszeniu. Dążą każdorazowo do uogólnienia, ale uogólnieniem nie są. Gdyby istniała tradycja łączenia poszczególnych prac w jedno, autor byłby szczęśliwy. Ale autor wie nazbyt dobrze, że w lekturze działa prawo rozłączności, szkice czyta się w rozproszeniu, okazjonalnie i ułamkowo. Jak jedwabnik z myśli Hebbela: autor przedzie swoją myśl nawet wtedy, kiedy nie pasuje ona do innej. Więc właśnie: „Biedny jedwabniku! Będziesz prząść, chociaż cały świat przestał chodzić w jedwabiu!”¹.

¹ F.Ch. HEBBEL: *Dzienniki*. Wybrał i przeł. K. IRZYKOWSKI. Lwów 1911, s. 104.

„Będziesz prządł...” Natrętność frazy niemieckiego poety i dramaturga, którego polską obecność zawdzięczamy Karolowi Irzykowskiemu, tak mocno wpiła się w moją myśl, że inaczej nie mogę myśleć o swoim zawodzie, jak tylko w kategoriach splotu. Nie chcę jednak, jak zwykli czynić inni, ulegać magii brzmień i znaczeń, i mówić o „splataniu”, „wyplataniu”, „pleceniu” i „pleciudze”, choć każde z tych słów względnie dobrze charakteryzuje krytyka/historyka literatury. Myśląc o „przędzeniu” i o „skręcie” będącym jego rezultatem, uświadamiam sobie raczej tę nieuchronność konieczności, jakiej podlegamy jako literaturoznawcy, chociaż cały świat zajmują inne sprawy niż nasza. Jest to konieczność „splatania”, więc łączenia różnych języków i namiętności, doświadczeń i oczekiwań. W aforyzmie Hebbła nacisk trzeba położyć na kondycję jedwabnika i na jego pracę. Jedwabnik jest zatem „biedny”, czyli poniekąd „naiwny” w swoim zatrudnieniu, choć sytuuje się jednocześnie jakby poza światem, który nie rozumie jego starań.

Co splata szkice w tej książce? To samo, co je rozplata. Języki, które tak mocno na siebie napierają, że wyrażają podobne doświadczenia; doświadczenia, które przekraczają języki i mówią o tym, że każde jest osobnicze; osobniczość, która z tej racji, że inna być nie może, poszukuje zaczepienia w języku, bo jest nam dany po to, by zaświadczyć o wspólnocie doświadczeń. Nie zakręcając dalej składnikami tego zdania, chciałbym powiedzieć, że wiersze, które spotkały się w moim zbiorze, choć napisane po polsku, rosyjsku i żydowsku (w jidysz), w istocie rzeczy nie chcą istnieć razem, ale też nie chcą być osobno. Połączyły się jakąś nicią, która napina się i drży, a jednocześnie wiotczeje, jakby w rezygnacji, że nie da się połączyć tego, co rozłączone.

Gdyby autor tych szkiców był subtelnym interpretatorem, zechciał drażnić znaczenia słów, wytrwale wyszywać misterne dzieło, nie jak jedwabnik, lecz jak koronczarka z płótna Jana Vermeera, zapewne jego prace rzuciłyby wię-

cej światła na czytane wiersze i los ich autorów. Ale autor nie przekroczy swoich ograniczeń, a nawet nie chce ich przekroczyć, bo wie, że tylko dzięki nim może raz jeszcze podjąć pracę, której świat pewnie nie potrzebuje.

Zagłębam się w wiersze, ponieważ chcę usłyszeć głos w często już umarłym języku poety. Przyznam, że nużą mnie prace, które na różne sposoby podejmują tematy modne „czasowo”, a pojedyncze doświadczenie zamieniają w jakieś na wskroś przeteoretyzowane rozważania o wszystkim. Dlatego ufam tym postojom, podczas których poeci niemodni, mniej znani lub znani, ale inaczej, pozwalają zapytać o to, co najbardziej zasadnicze w trosce o nich, a co Heidegger nazwał *Entdecktheit*, „odkrytością”, w efekcie zaś „otwartością jestestwa na świat”².

W tym także ujawnia się naiwność przekonania, że po to się pisze, żeby ktoś podszedł później z troską do tego, co się pisze, i próbował rozplątać to, co splątane, choć może się zdarzyć, że bardziej coś popląta, więc też – i nie wypląta, nie wypowie.

Książka ta rozpoczyna się i kończy metaforami „ciszy”, w której się „zbiera” głosy i „potrąca” w milczeniu widma przeszłości. „Biedny jedwabniku! Będziesz prządł, chociaż cały świat przestał chodzić w jedwabiu!”.

Splot ciszy.

² M. HEIDEGGER: *Bycie i czas*. Przeł. B. BARAN. Warszawa 1994, s. 311.

Indeks osobowy

- Achmatowa Anna 45–63, 65–76, 81, 99–100, 110, 112–115, 117–124, 209, 210, 211, 213, 215
Adalis Adelina 115
Adamczyk Kazimierz 196, 197, 211
Adorno Theodor Wiesengrund 127, 214
Amato Joseph A. 137, 211
Andres Zbigniew 28, 180, 211, 212, 214, 218
Andriejewski Siergiej 45, 211
- Bachelard Gaston** 201, 211
Balcerzan Edward 47, 211
Baliński Stanisław 142, 211
Bandrowska-Wróblewska Jadwiga 202, 212
Baran Bogdan 9, 214
Barańczak Stanisław 198, 215
Bart Sołomon (właśc. Sołomon Wieniaminowicz Kopelman) 21, 77–93, 212, 213, 214, 217
Bartoszyński Kazimierz 13, 214
Baudrillard Jean 126, 127, 212
- Błaut Sławomir 66, 214
Błok Aleksander 47, 52, 61, 62, 81, 89, 90, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182
Błońska Wanda 203, 219
Błoński Jan 203, 219
Bojmwół Rachela 21, 95–107, 109–124, 209, 210, 215
Braun Kazimierz 132, 212
Brodski Josif 98
Brückner Aleksander 120, 123, 212
Buber Martin 119, 212
Bubnow Andriej S. 111
Budrewicz Tadeusz 28, 34, 212
Burek Tomasz 132, 212
Busza Andrzej 167–183, 210, 212, 218
- Cenzor Dmitrij 81
Cetlin Michaił 83, 85
Chlebowski Bronisław 144, 220
Chudak Henryk 138, 201, 211, 219

- Cioran Emil 65, 191, 192, 212
Cwietajewa Marina 120
Czaplewicz Eugeniusz 148, 199, 212
Czaykowski Bogdan 171, 173, 212, 218
Czechowicz Józef 82, 212
Czerniawska Maria 143–144
Czerniawski Adam 137–152, 153–165, 210, 211, 212, 213, 215
Czubała Henryk 209
Czukowska Lidia 99, 110, 213
- Danek Danuta 178, 213
Dmitroca Zbigniew 78, 81, 88, 212, 213, 214, 217
Dmitruk Krzysztof 19, 213
Doktor Jan 119, 212
Doroszewski Witold 146, 220
- Fast Piotr 78, 212
Faworski Władimir A. 96
Feldman Wilhelm 30, 35, 213
Fiedeń Anna 194, 213
Filipowicz Halina 132, 213
Fleishman Lazar 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 212, 213, 214, 217
Fogel Joshua A. 22, 217
Fontański Henryk 63, 65, 209, 215
Frajlich Anna 185–199, 210, 213, 214, 217, 219, 221
Frankiewicz Stefan 55, 216
- Gałkin Szmuel 96, 115
Gippius Zinaida 80
Glas Grzegorz 26, 213
Glomp Józef, kard. 42, 213
Glocer Władimir Josifowicz 106
Głowiński Michał 12, 203, 213, 219
Goliński Zbigniew 157, 211
Gombrowicz Witold 191, 213
Gomolicki Leon (Lew) 78, 80, 82, 84, 85, 86, 90, 91, 213, 217
Gomulicki Juliusz Wiktor 11, 48, 67, 218
Gosk Hanna 197, 211
Gronski Nikołaj Pawłowicz 85, 86
Gross Natan 185, 186, 214
Grossek-Korycka Maria 26
Gumilow Nikołaj 81
- Hebbel Friedrich Christian 7, 8, 167, 174, 214
Hecht Georg 15, 218
Heidegger Martin 9, 149, 214
Hertz Paweł 168, 216
Hessen Dmitrij 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 92, 212, 213, 214, 217
Hilsbecher Walter 66, 214
Horkheimer Max 127, 214
Hornung Magdalena 201, 214
- Inbier Wiera 112, 113
Irzykowski Karol 7, 167, 214
Iwanow Georgij 81

- Jakóbczyk Jan 26, 214
Janion Maria 125, 128, 129, 214
Jauss Hans Robert 13, 214
Jaworski Stanisław 41, 214
Jung Carl Gustav 153, 214
- Kadłubek Zbigniew 137, 149, 220
Kania Ireneusz 65, 212
Karpińska Marta 190, 214
Kasprzysiak Stanisław 123, 216
Katz Mojsze 96
Kędzierski Jerzy Zdzisław 142, 211
Kiperman Siemion 111
Kisiel Joanna 198, 209, 215
Kisiel Marian 30, 45, 47, 63, 77, 78, 109, 127, 130, 133, 144, 154, 156, 194, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 217, 221
Klak Tadeusz 29, 82, 157, 211, 212, 215
Kniaziew Wsiewołod 52
Koczetkow Aleksandr 99, 112
Kokoszka Magdalena 209
Kołaczkowski Stefan 30, 213
Kopaliński Władysław 168, 216
Kopelman Beniamin (Wieniamin) 79
Kopelman Berta 79
Kopelman Lida (Luba) 79
Kopelman Elia Nohimowicz (Ilia Naumowicz) 78
Kopelman Sołomon Judelewicz (Juliewicz) 79
- Kopelman Sołomon Wieniaminowicz zob. Bart Sołomon
Kopia Henryk 146, 220
Kornecka Jolanta 42, 62, 72, 217
Kornhauser Julian 14, 203, 215
Korzawin Naum 99
Kossak Zofia 146
Kowalczyk Andrzej Stanisław 197, 211
Kramszyk Józef 59, 60, 62, 219
Krupiński Piotr 210
Królak Sławomir 126, 212
Krotkij Emil (właśc. Emmanuil Jakowlewicz German) 106
Krzyżanowski Julian 145, 217
Kumaniecki Kazimierz 146, 220
Kunce Aleksandra 137, 149, 220
Kunz Tomasz 131, 132, 133, 135, 213, 216
Kuzmin Michaił 81
Kwiatkowski Jerzy 205, 216
- Lec Stanisław Jerzy 106
Lechoń Jan 154, 161, 193, 216, 221
Legeżyńska Anna 203, 205, 216
Leśmian Bolesław 163, 174, 216
Levi Primo 123, 216

- Lichański Stefan 66, 214
Liebert Jerzy 45–63, 209, 216
Ligęza Wojciech 149, 199, 210, 212
Linde Samuel Bogumił 126, 129, 146, 216
Lindeberg Michał Aleksandrowicz 52, 53, 55
Lipska Ewa 201–207, 216, 218
Lisek Joanna 109, 217
Lubocha-Kruglik Jolanta 63, 209, 215
- Łastik Salomon 14, 17, 22, 106, 109, 211, 216, 220
Łebkowska Anna 205, 216
Łukasiewicz Małgorzata 13, 127, 214
- Maciejewska Irena 27, 216
Maciejewski Janusz 157, 211
Makhshoves Bal 15, 218
Małochleb Paulina 186, 221
Małysa Oksana 63, 209, 215
Mandelsztam Osip 81
Manswietow Władimir 83, 84, 85
Marszak Samuel 99, 115
Maślanka Łukasz 179, 217
Matuszewski Ryszard 79, 221
Menge Herman 146, 220
Mereżkowski Dmitrij 77, 80, 217
Michalska-Suchanek Mirosława 109, 210
Michałowska Teresa 19, 213
- Mickiewicz Adam 145, 169, 191, 217
Miłosz Czesław 148, 156, 191, 195, 217
Misiak Iwona 185, 217
Mitzner Piotr 78, 80, 82, 84, 217
Mizera Janusz 149, 214
Moran Ruben (Ruwin) 99, 112
Morawińska Agnieszka 137, 221
Mostwin Danuta 194, 217
- Nabokov Vladimir 98
Nadolna-Tłuczykont Marta 210
Naliwajek Zbigniew 138–139, 219
Niesporek Katarzyna 197, 198, 217
Niger Shmuel 22, 217
Nola Alfonso M. di 42, 62, 72, 217
Norwid Cyprian Kamil 11, 48, 67, 169, 218
Nowakowski Józef 42, 218
Nycz Ryszard 134, 218
- Obłoński Mirosław 109
Olszański Grzegorz 204, 205, 218
Opacka-Walasek Danuta 204, 218
Opacki Ireneusz 37, 218
Otwinowska Barbara 19, 213
Ożóg Zenon 210

- Panas Władysław 125, 218
Parasiuk Irina 110
Pasternak Boris 115
Pasterska Jolanta 210
Pasterski Janusz 171, 173, 174,
175, 177, 210, 212, 218
Paszkowski Mieczysław 142,
211
Piech-Klikowicz Agnieszka
210
Pietrowych Maria 99, 112, 115
Pines Meyer Isser 15, 16, 20,
21, 218
Płoszewski Leon 145, 217
Podraza-Kwiatkowska Maria
26, 205, 216, 219
Pollak Seweryn 49, 50, 60, 63,
219
Pomorski Adam 70, 71, 75,
211
Potapowa Wiera 112
Poulet Georges 138, 203, 219
Pozner Vladimir 49, 219
Prochaska Krzysztof 59, 219
Prokop-Janiec Eugenia 21, 22,
219
Prokopiuk Jerzy 153, 214
Próchnicki Włodzimierz 209
Przyboś Julian 29, 128, 129,
157, 215, 219
- Rabizo-Birek Magdalena 154, 156, 219
Raniewska Faina 112
Ratajczak Józef 26, 216
Różewicz Tadeusz 125–136,
157, 158, 210, 212, 215, 219, 220
- Sainéan Lazare 20, 219
Šajtar Drahomir 128, 129, 220
Sandauer Artur 157, 220
Sarnowska-Temeriusz Elżbie-
ta 19, 213
Shulamit Shalit 97
Siemaszkiewicz Eugenia 213
Siemek Marek Jan 127, 214
Siemionow Gieorgij 92
Singer Isaac Bashevis 105
Skalińska Ewangelina 78, 83,
212, 213, 214, 217
Skrendo Andrzej 132, 220
Sławek Tadeusz 137, 138, 149,
220
Sławiński Janusz 204, 220
Słucki Arnold 13, 14, 17, 19,
106, 109, 211
Smiechow Lew 96
Sobowiec Henri 107, 109, 220
Sosnowski Roman 42, 62, 72,
217
Spektor Jonathan 103
Spiendiarowa Tatiana 112, 115
Spodenkiewicz Paweł 193, 219
Stachow, rysownik 96
Staff Leopold 27, 55, 138, 216,
220
Stala Marian 205, 216
Stur Jan 30, 36, 220
Styś Stanisław ks. 12, 218
Surma-Gawłowska Monika
42, 62, 72, 217
Szałasta-Rogowska Bożena
194, 209, 219
Szwarcman-Czarnota Bella
109, 217

- Szymak-Reiferowa Jadwiga 63, 70, 75, 114, 211
- Szymaniak Karolina 109, 217
- Tałuż Katarzyna 210
- Tarachowskaja Elizawieta 112
- Tarnowska Beata 22, 23, 173, 220
- Tarnowska Maria 156, 217
- Tatarkiewicz Anna 201, 211
- Telesin Julius 97, 104, 111
- Telesin Ziana 97, 98, 104, 111
- Timenczik Roman 52, 113
- Tiutczew Fiodor Iwanowicz 90
- Trznadel Jacek 1174, 216
- Turczyński Lew Michaiłowicz 81
- Tuwim Julian 82
- Ubertowska Agnieszka 126, 220
- Ulewicz Tadeusz 157, 211
- Walas Teresa 90, 221
- Wądołny Tatar Katarzyna 209
- Weintraub Jerzy Kamil 79, 221
- Wermel Sołomon 15
- Węgrzyniak Anna 188, 196, 221
- Wieriesajew Wikientij 46, 47, 221
- Wilkoń Teresa 183, 210, 221
- Wiśniewska Irena 109
- Wittlin Józef 191, 192, 221
- Wojciechowski Krzysztof 137, 221
- Wołoszyn Maksymilian 187
- Woźniak Monika 42, 62, 72, 217
- Wójcik Mirosław 25, 35, 221
- Wójcik Tomasz 65, 221
- Wróbel Elżbieta 209
- Wujek Jakub TJ 12, 218
- Wyskiel Wojciech 149, 192, 193, 199, 212, 221
- Yi-Fu Tuan 137, 143, 221
- Zbierska-Mościcka Justyna 138, 219
- Zegadłowicz Emil 25–44, 180, 209, 220, 221
- Żółkiewski Stefan 19, 221
- Żurek Sławomir Jacek 185, 221
- Żurowska Joanna 139, 219
- Żurowski Maciej 139, 219
- Ахматова Анна Андреевна 50, 51, 52, 74, 75, 99, 110, 111, 112, 113, 118, 122, 222, 223, 224, 225
- Барт Соломон (właśc. Соломон Веньяминович Копельман) 78, 82, 85, 86, 87, 222
- Баумволь Рахель (Рахиль) Львовна 95, 96, 99, 102, 110, 111, 118, 120, 222, 223

Бем Альфред Людвигович
82

Бродовская Юлия Игоревна
86, 224

Ванников Юрий Владимирович
46, 222

Вермель Соломон Самуилович
14, 104, 223

Волошин Максимилиан Александрович
177, 222

Гарбовский Николай Константинович
46, 222

Герштейн Эмма Григорьевна
112, 222

Гессен Дмитрий Сергеевич
78, 222, 224

Глоцер Владимир Иосифович
96, 111, 222

Гронский Николай Павлович
86, 224

Даль Владимир Иванович
120, 122, 222

Дудаков Савелий Юрьевич
99, 114, 224

Дудин Михаил Александрович
48, 66, 222

Жолковский Александр Константинович
75, 225

Иванов Георгий Владимирович
79, 223

Калугина Алла 96, 102, 110,
223

Киперман Семен 99, 111,
223

Коркина Елена Баурджановна
86, 224

Кульбак Моисей 97, 111, 120,
222

Недоброво Николай Владимирович
50, 122, 223

Парасюк Ирина 110, 223

Пинес Мейер (Меер) Яковлевич
15, 20, 21, 104, 223

Раневская Фаина Георгиевна (Григорьевна)
112, 223

Розина Лариса 96, 98, 102,
105, 110, 223

Рубинчик Ольга 118, 223

Саакянц Анна Александровна
120, 224

Спектор Йонатан 103, 223

Суворова Клара Николаевна
112, 222

Сурков Алексей Александрович
110, 223

Телесин Зяма 97, 98, 224

Тименчик Роман Давидович
51, 99, 113, 116, 120, 224

Трубачев Олег Николаевич
123, 224

Фасмер Максимилиан Романович (właśc. Макс Фасмер, Max Julius Friedrich Vasmer) 123, 224

Флейшман Лазарь Соломонович 82, 224

Ходасевич Владислав Фелицианович 50, 224

Цветаева Марина Ивановна 86, 120, 224

Цензор Дмитрий Михайлович 81, 221

Цетлин Михаил Осипович 83, 224

Черных Вадим Алексеевич 48, 51, 53, 66, 112, 222, 224

Чуковская Лидия Корнеевна 110, 224

Шагал Марк 96, 98, 102, 105, 110, 118, 223

Шалиг Шуламит 97, 224

Шарафадина Клара Ивановна 74, 224

Швейцер Александр Давыдович (Давидович) 46, 222

Щеглов Юрий Константинович 75, 225

Щеглова Валентина Александровна 75, 225

Marian Kisiel

Knot
On Polish, Russian, and Jewish Poetry

Summary

This collection comprises texts on poets and poems that are interwoven in numerous ways: be it historically, biographically, or literarily. The Polish, Russian, and Jewish authors discussed – some of whom belong to all three categories simultaneously – are gathered in this study based on coincidence, exception, and necessity. These include: Emil Zegadłowicz, Jerzy Liebert, Anna Akhmatova, Rachel Boymvol, Solomon Bart, Tadeusz Różewicz, Adam Czerniawski, Andrzej Busza, Anna Frajlich, and Ewa Lipska. The coincidence relies on their encounter on the pages of this book; the exception – on their relation to language or its rejection, the place of their own or its loss, nationality or its change, if not refusal; the necessity, in turn, embraces the fact that each of the authors is under the impression of being thrown into the 20th century, this so-called “futile time,” when one is bound to confront one’s biography as if it belonged to someone else, and to treat other biographies as the most intimate ones. The knots of biographies and works result in an unexpected surprise, both encapsulated in the poems by the author, and rediscovered by the reader.

Marian Kisiel

Verflechtung **Skizzen über polnische, russische und jüdische Poesie**

Zusammenfassung

Die Auswahl umfasst Skizzen über Gedichte und Poeten, deren Schicksale sich in unterschiedlicher Weise miteinander verflechten: historisch, biografisch, literarisch. Oftmals ist dieser Zusammenhang bei einzelnen Biografien gleichzeitig; polnische, russische und jüdische Autoren wurden hier nach Zufalls-, Ausnahme- und Notwendigkeitsprinzipien vereint. Es sind: Emil Zegadłowicz, Jerzy Liebert, Anna Achmatowa, Rachel Boymvol, Solomon Bart, Tadeusz Różewicz, Adam Czerniawski, Andrzej Busza, Anna Frajlich, Ewa Lipska. Zufällig treffen sie aufeinander in einem Buch; ausnahmsweise werden sie durch Sprache oder ihr Loswerden miteinander verbunden; notwendig ist, dass sich jeder von ihnen in irgendeinem Sinne in das 20. Jahrhundert als „jämmerliche Zeit“ hineingeworfen fühlt, wo er mit eigener Biografie als einer fremden zu kämpfen hat, und mit fremder als einer eigenen. Die Verflechtung ihrer Biografien und Werke führt zu einem unerwarteten Ergebnis, von Poeten in ihren Gedichten verschlüsselt, von Interpreten entschlüsselt.

Redaktor
Małgorzata Poglódek

Grafika
Barbara Konopka

Projekt okładki
Magdalena Pache

Korekta
Adriana Szaforz

Łamanie
Marek Zagniński


Redaktor inicjujący
Przemysław Pieniążek

Copyright © 2021 by
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego
Wszelkie prawa zastrzeżone

Nota copyrightowa obowiązująca do 30.04.2022
Sprzyjamy otwartej nauce. Od 1.05.2022

publikacja dostępna na licencji Creative Commons
Uznanie autorstwa-Na tych samych warunkach
4.0 Międzynarodowe (CC BY-SA 4.0)



 <https://orcid.org/0000-0002-6752-2407>
Kisiel, Marian
Splot : szkice o poezji polskiej, rosyjskiej
i żydowskiej / Marian Kisiel. - Katowice :
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2021

<https://doi.org/10.31261/PN.3989>
ISBN 978-83-226-3954-2
(wersja drukowana)
ISBN 978-83-226-3955-9
(wersja elektroniczna)

Wydawca
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego
ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice
www.wydawnictwo.us.edu.pl
e-mail:wydawnictwo@us.edu.pl

Wydanie I. Liczba arkuszy drukarskich: 15,0. Liczba arkuszy wydawniczych: 10,5. Papier Munken Polar 100 g, vol. 1.13. PN 3989. Cena 29,90 zł (w tym VAT). Druk i oprawa: Volumina.pl Daniel Krzanowski, ul. Księcia Witolda 7-9, 71-063 Szczecin